



SUB-COMMITTEE ON STABILITY AND
LOAD LINES AND ON FISHING
VESSELS SAFETY - 38th session

LIST OF PARTICIPANTS

Chairman: Mr. H. Hormann (Germany)

ARGENTINA

Capt. D. Geraci, Armada Argentina, Representante alterno permanente
de Argentina ante la OMI
Mr. C.A. Spadavecchia, Jefe Division Asuntos Internacionales,
Prefectura Naval Argentina

AUSTRALIA

Mr. L.J. Mayer, Senior Naval Architect, Survey Planning and Development,
Ship and Personnel Safety Services, Australian Maritime Safety Authority

BELGIUM

Mr. R. De Lembre, Head of District of Maritime Inspectorate, Ministry
of Transport

BRAZIL

Capt. A.P. Pereira, Alternate Permanent Representative of Brazil to IMO,
Brazilian Embassy

CANADA

Mr. F.J. Connolly, Superintendent Ship Safety Branch, Canadian Coast Guard
Mr. M. Koniecki, Technical Services Officer, Canadian Coast Guard
Mr. S. Grochowalski, Senior Research Officer, National Research Council
of Canada, Institute of Marine Dynamics

CHILE

Capt. C. Rodríguez, Permanent Representative of Chile to IMO,
Embassy of Chile

W/9595N/ga

For reasons of economy, this document is printed in a limited number. Delegates are kindly asked to bring their copies to meetings and not to request additional copies.

CHINA

Mr. Guangling Li, First Secretary (Maritime), Chinese Embassy, London
Mr. Guanglu Zhi, First Secretary, (Maritime) Chinese Embassy, London
Mr. Jian Yong Shou, Deputy Chief, Bureau of Fisheries Management and
Fishing Port Superintendence, Ministry of Agriculture, the People's
Republic of China
Mr. Zhu Yonge, Engineer, Register of Shipping of the People's Republic
of China

COLOMBIA

Mr. S. Velandia, Representante permanente de Colombia ante la OMI,
Colombian Embassy

COTE D'IVOIRE

M. D. Moussako Mah, Inspecteur des Navires
M. K.A. Bohoussou, Officier de Port

CROATIA

Dr. K. Jakic, University of Zagreb
Mr. G. Begovic, Surveyor, Croatian Register of Shipping

CYPRUS

Capt. R. Lewis, Maritime Attaché, Cyprus High Commission, London

DENMARK

Mr. S.K. Jensen, Senior Ship Surveyor, Danish Maritime Authority
Mr. O. Christiansen, Shipping Company A.P. Møler
Mr. S. Velschou, Naval Architect, Shipowners' Organization
Mr. P.S. Mortensen, Secretary SID (General Workers' Union)

EGYPT

Mr. Abdel Wahab El Naghy, General Director of Marine Inspection
Department, Ports and Lighthouses Administration

FINLAND

Mr. A. Fabritius, Chief Tonnage Surveyor, National Board of Navigation
Mr. G.C. Edelmann, Ship Surveyor, National Board of Navigation

FRANCE

M. D. Allain, Ministère de L'Equipement, des Transports et du Tourisme,
Direction des Ports et de la Navigation Maritime
M. J.C. Leclair, Représentant permanent de la France à l'OMI
M. J.F. Faudet, Expert principal, Bureau Veritas
Mlle. C. Francois, Ingénieur, Bureau Veritas
M. H.J.M. Marjollet, Ministère des Finances et du Budget, Direction
des Douanes et des Droits Indirects
M. M. Maraval, Expert, Brittany Ferries
M. L. Lemoine, Expert, Chantiers de l'Atlantique
M. J.-Y. Legouas, Expert, Charté de Mission

GERMANY

Mr. J.A. Witt, Assistant Secretary, Federal Ministry of Transport
Mr. H. Hormann, Director, Germanischer Lloyd
Mr. K.J. Klüver, Vice-President, Federal Maritime and Hydrographic Agency
Mr. U. Matthiesen, Referent, See-Berufsgenossenschaft
Mr. N. Schuldt, Counsellor, German Embassy, London
Mr. K. Nachtigall, Naval Architect, Germanischer Lloyd

GREECE

Cmdr. (HCG) J. Andreopoulos, Ministry of Merchant Marine
Mr. G. Kyriakopoulos, Technical Adviser, Hellenic Register of Shipping
Capt. (HCG)(Rtd) Z. Sdougos, Technical Adviser
Lt.Cmdr. T. Papaioannoy, Assistant Maritime Attaché, Greek Embassy

ICELAND

Mr. A. Gudmundsson, Naval Architect, State Directorate of Shipping

INDIA

Mr. A. Singh, First Secretary, High Commission of India

IRELAND

Mr. G. Adamson, Ship Surveyor, Department of the Marine, Dublin

ITALY

Capt. (CP) A. De Rubertis, Ministry of Transport and Navigation, Italian
Coast Guard
Prof. P. Cassella, University of Naples
Prof. A. Cardo, University of Trieste
Dr. A. Scamardella, Researcher, University of Naples
Mr. D. Andreis, Naval Architect, Surveyor, RINA
Dr. P. Frandoli, Naval Architect, FINCANTIERI
Dr. L. Matarazzo, Naval Architect, FINCANTIERI
Mr. E. Conte, Attaché (Economic), Italian Embassy

JAPAN

Dr. M. Kan, Director of Ship Dynamics Division, Ship Research Institute,
Ministry of Transport
Mr. Y. Mitani, First Secretary, Embassy of Japan, London
Dr. M. Fujino, Professor, University of Tokyo
Dr. H. Arai, Nippon Kaiji Kyokai, London
Mr. T. Sekine, Nippon Kaiji Kyokai
Mr. T. Watanabe, Fishing Boat Association
Mr. H. Hosaka, Japanese Shipowners' Association
Mr. T. Hayashi, Shipbuilding Research Association of Japan
Dr. M. Takaki, Professor, Hiroshima University
Mr. T. Mori, Japanese Shipowners' Association
Dr. Y. Yamagami, The Shipbuilders' Association of Japan
Dr. Y. Ikeda, Associate Professor, University of Osaka Prefecture

LATVIA

Mr. G. Steinerts, Permanent Representative of Latvia to IMO

LIBERIA

Mr. L.D. Barchue, Sr., Deputy Permanent Representative of Liberia to IMO
Mr. A.J. Peter, Ship Surveyor, Lloyd's Register of Shipping
Capt. W.V. Lusted, Liberian Shipping Services, London
Mr. W.A.C. Toe, Boat Inspector, Bureau of Maritime Affairs, Monrovia
Mr. R. Curry

MEXICO

Mr. R. del Corral, Alternate Permanent Representative of Mexico
to IMO, Mexican Embassy, London
Vice-Admiral M.A. Núñez Ehuán, Naval Attaché, Mexican Embassy, London
Mr. P. Velazquez San Miguel, Counsellor (Communication and Transport),
Mexican Embassy, London

NETHERLANDS

Mr. H. Vermeer, Directorate General of Shipping and Maritime Affairs
Mr. A.C.W. Elfering, Head, Ship Design and Construction Division,
Directorate General of Shipping and Maritime Affairs
Mr. J. Baalbergen, Directorate General of Shipping and Maritime Affairs
Mr. H.R.J. Akerboom, Head, Measuring Department, Directorate General of
Shipping and Maritime Affairs
Dr. J.O. de Kat, MARIN Research Institute

NORWAY

Mr. G. Hjort, Principal Surveyor, Norwegian Maritime Directorate
Capt. B. Haave, Norwegian Shipmasters' Association
Ms. T.B. Stemre, Principal Surveyor, Norwegian Maritime Directorate
Mr. A.K. Jørgensen, Head of Division, Norwegian Shipowners' Association

NORWAY (continued)

Mr. K. Vagnes, Senior Principal Surveyor, Det norske Veritas
Classification A/S
Mr. F. Tellsgard, Head of Section, Det norske Veritas Classification A/S
Mr. S. Rusas, Principal Engineer, Det norske Veritas Classification A/S

PANAMA

Lic. G.E. de Obaldia, Permanent Representative of Panama to IMO

POLAND

Prof. M. Pawlowski, Technical University of Gdansk
Prof. L. Kobylinski, Technical University of Gdansk
Mr. W. Zychski, Polish Register of Shipping

REPUBLIC OF KOREA

Mr. J.T. Kim, Deputy Permanent Representative of the Republic of Korea
to IMO
Mr. S.H. Song, Maritime and Port Administration
Mr. Y.D. Son, National Fisheries Administration
Mr. J. Koo, Korean Fishing Vessel Association
Mr. J.S. Rhim, London Representative, Korean Register of Shipping
Mr. J. Park, Surveyor, Korean Register of Shipping
Mr. K. Jang, Assistant Manager, Design Department, Halla Engineering and
Heavy Industries Ltd.

ROMANIA

Ms. L. Zaharia, Naval Architect, Romanian Register of Shipping

RUSSIAN FEDERATION

Mr. G.G. Ivanov, Permanent Representative of the Russian Federation to IMO
Prof. V. Lipis, Head, Department of Naval Architecture, Central Marine
Research and Design Institute
Mr. A. Gavrilov, Senior Principal Surveyor, Maritime Register of Shipping
Dr. V. Volkov, Chief of Department, Krylov Shipbuilding Research Institute
Mr. V. Klimov, Head of Section, Fishing Department
Dr. M. Grechin, Chief Scientist, Central Marine Research and
Design Institute
Dr. A. Bogdanov, Senior Researcher, Central Marine Research and
Design Institute
Dr. N. Rakhmanin, Assistant Professor/Head of Laboratory,
Krylov Shipbuilding Research Institute

SPAIN

Mr. E. Cruz-Iturzaeta, Representante Permanente Alterno de España
ante la OMI, Embajada de España

SWEDEN

Mr. J. Heimdahl, Senior Administrative Officer, National Maritime Administration
 Mr. P. Nordström, Swedish Shipowners' Association
 Mr. B.-O. Jansson, Vice-President, SSPA Maritime Consulting AB
 Mr. P.-A. Oskarsson, Chief Surveyor for Tonnage, National Maritime Administration

UNITED KINGDOM

Mr. T. Allan, Chief Surveyor (Ship Construction), Department of Transport
 Mr. P. Paloyannidis, Principal Ship Surveyor, Department of Transport
 Mr. D.W. Ralph, Principal Ship Surveyor, Department of Transport
 Mr. K.G. Pearson, Adviser
 Mr. A.J. Graham, Adviser
 Mr. W. Welch, Director (Marine Services), Chamber of Shipping
 Mr. D. Livingstone, Executive Officer, Department of Transport
 Ms. I.S. Stevens, Administrative Officer, Department of Transport
 Mr. R.J. Humphrey, Department of Transport
 Mr. R.H. Spence, Principal Ship Surveyor, Department of Transport
 Capt. S. Submedar, Principal Examiner Master & Mates, Department of Transport
 Mr. A. Shute, Principal Ship Surveyor, Fishing Vessels, Department of Transport

UNITED STATES

Mr. H.P. Cojeen, United States Coast Guard, Department of Transportation
 Mr. J. Sirkar, United States Coast Guard, Department of Transportation
 Mr. R.S. Holzman, United States Coast Guard, Department of Transportation
 Mr. R.H. Bertz, Consulting Engineer, Duluth, Minnesota
 Mr. P.A. Fisher, Matson Navigation, San Francisco, California
 Mr. W.S. Peters, C.R. Cushing, & Company, New York
 Mr. D. Sucharski, ARCO Marine Inc., Technical Adviser
 Mr. R. Tagg, Herbert Engineering Corporation, San Francisco, California
 Mr. D.J. Witmer, Naval Architect, BP Oil Company (USA), Cleveland, Ohio
 Mr. K. Dabney

VENEZUELA

Capt. L.A. Salazar Tineo, Representante permanente de Venezuela ante la OMI

ASSOCIATE MEMBERS

HONG KONG

Mr. D.A. Hall, Permanent Representative of Hong Kong to IMO
 Mr. C.B. Ng, Senior Surveyor of Ships, Marine Department
 Mr. K.P. Lee, Senior Surveyor, Marine Department
 Mr. W.S. Ho, Senior Surveyor of Ships, Marine Department

OBSERVERS FROM INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE ORGANIZATION (INMARSAT)

Mr. V. Spiridonov

OBSERVERS FROM NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

INTERNATIONAL CHAMBER OF SHIPPING (ICS)

Mr. A. Bilney
Mr. G.L. Stiehl

INTERNATIONAL CONFEDERATION OF FREE TRADE UNIONS (ICFTU)

Mr. F. Smidt
Mr. J. Skrede
Mr. J.P. Whitlow

THE BALTIC AND INTERNATIONAL MARITIME COUNCIL (BIMCO)

Mr. M.A. Calder

INTERNATIONAL ASSOCIATION OF CLASSIFICATION SOCIETIES (IACS)

Mr. E.T. Reilly
Mr. J.C. Scherwin
Mr. J. Wyrzykowski
Mr. H. Jin
Mr. T. Gruber
Mr. D.K. Buck

OIL COMPANIES INTERNATIONAL MARINE FORUM (OCIMF)

Mr. J.M. Duff
Dr. M.C. Ximenes
Mr. A. Delli Paoli

INTERNATIONAL FEDERATION OF SHIPMASTERS' ASSOCIATION (IFSMA)

Capt. R. Clipsham

INTERNATIONAL ROAD TRANSPORT UNION (IRU)

Capt. H.E.H.S. Wardelmann

INTERNATIONAL COUNCIL OF CRUISE LINES (ICCL)

Mr. R.C. Oliver

IMO SECRETARIAT

Mr. W.A. O'Neil - Secretary-General

Mr. F. Plaza - Senior Deputy Director, Sub-Division for
Technology and TC Implementation,
Maritime Safety Division

Mr. B. Okamura - Deputy Director and Head, Environment Project
Section, Marine Environment Division

Mr. K. Sekimizu - Head, Technology Section, Sub-Division for
Technology and TC Implementation,
Maritime Safety Division

Mr. M. Palomares - Technical Officer, TC Implementation and Project
Management Section, Maritime Safety Division

Mr. S.D. Srivastava - Technical Officer, Technology Section,
Maritime Safety Division

Mr. A. Petrov - Technical Officer, Technology Section, Maritime
Safety Division, Secretary of the Sub-Committee

Mrs. H. Hoppe - Technical Programme Officer, TC Implementation
and Project Management Section, Maritime Safety
Division

Mr. Du Dachang - Technical Officer, Pollution Prevention Section,
Marine Environment Division

* * *

Mr. A. Adib - Director, Conference Division

Mr. J-P. Saulnier - Head, French Translation Section

Mr. E. Ruz - Head, Spanish Translation Section

Mr. A. Garofalo - Head, Conference Section

Mr. F. van Tongerlooy - Head, Documents Section



SUB-COMMITTEE ON STABILITY AND
LOAD LINES AND ON FISHING
VESSELS SAFETY - 38th session
Agenda item 10

AMENDMENTS TO, AND INTERPRETATION OF,
TONNAGE MEASUREMENT REQUIREMENTS

Tonnage measurement of existing ships

Submitted by the United Kingdom

The International Convention on Tonnage Measurement of Ships 1969 (ITC-69) requires existing ships of 24 metres and above to be remeasured and their tonnages computed and tonnage certificates issued by 18 July 1994.

At its fifty-ninth session, the Maritime Safety Committee urged Member States (MSC/Circ.575 dated 8 July 1991) to remind shipowners of the need to have their ships remeasured and an ITC-69 Certificate issued by the mandatory date. In response, the tonnage measurement organizations appointed by the United Kingdom Administration have independently reminded shipowners that they should obtain such an ITC-69 Certificate by that date.

It will be recalled that a submission by the United Kingdom (MSC 62/INF.7) highlighted the difficulties experienced by the IACS tonnage measurement organizations in the remeasurement of existing ships by 18 July 1994. Additionally, it drew attention to the potential consequences of some ships being unable to comply by then, and of the possible resulting problems to port authorities and shipowners as well as to Member States' tonnage measurement organizations.

It will also be recalled that this United Kingdom paper postulated that Member States having on their registers ships which may not have been remeasured by that date will need to consider effective measures for dealing with this situation. SLF 38/1/1 (paragraph 13) advised that the Sub-Committee would consider the problem and prepare draft guidelines on how to proceed in respect of such ships.

The United Kingdom agrees in principle with the proposals made by Germany in their paper SLF 38/10 that gross tonnage may be obtained by using the provisional formula:

$$GT = V_E \times a$$

Urgent discussion is required, however, to establish the values of "a" which should be attributed to different ship types.

The United Kingdom also endorses the proposal made by Germany for the issue of a Preliminary Statement of Tonnage, although it is for discussion whether a more appropriate description of the document would be a Provisional ITC-69 Certificate.

W/0614a*

